

# Our Lady of Lourdes Parish

345 Oak St (Church)  
745 Ware Ave (Office)  
Colusa, California 95932.

St. Joseph' Mission

(OFFICE) Divine Mercy Chapel

Our Lady of Sorrows



**Pastor:** Fr. Jacobo Caceres

**Deacon:** Ruben Fuentes

**Deacon:** Dr. Julian Delgado

**Parish Email:** [olcolusa@yahoo.com](mailto:olcolusa@yahoo.com)

**Website:** [www.ourladyoflourdescolusa.com](http://www.ourladyoflourdescolusa.com)

Parish Office (*mailing address*):  
745 Ware Avenue, Colusa CA 95932  
Telephone: (530) 458-4170

**PARISH OFFICE HOURS**

**Hours:** 9:00 AM – 4:00 PM: Tuesday-Friday

**Closed: Mondays**

**Parish Secretary/Bookkeeper:**  
Alondra Rodriguez

**Principal:** Ramon Silva

**Our Lady of Lourdes School**

741 Ware Avenue, Colusa CA 95932

Telephone: (530) 458-8208

**Website:** [www.theollschool.com](http://www.theollschool.com)

## Mass Intentions:

### Daily Mass

#### Saturday Vigil 08/17/2024

5:00 PM	For the Soul of Peter Vennery; Healing of John Rogers
7:00 PM	

#### Sunday: 08/18/2024

8:00 AM	
10:00 AM:	+Bobbi Jo; Happy Birthday Peggy Scroggins; Bud Williams
12:00 PM:	+Gonzalo Garibay; La Alma de Valentino

#### Weekly Daily Mass

Tues. 08/20:	
Wed. 08/21:	
Thurs. 08/22:	
Fri. 08/23:	

#### Weekend Mass Schedule

Saturday Vigil:	Sunday:
5:00 PM: English Mass 7:00 PM: Spanish Mass	8:00 AM: Bilingual -St. Joseph 10:00 AM: English Mass 12:00 PM: Spanish Mass

#### Daily Mass Schedule:

Tuesday:	7:30 AM <b>English Mass at The Chapel</b>
Wednesday:	6:00 PM <b>Spanish Mass at Church</b>
Thursday:	9:00 AM <b>English School Mass at St. Bernadette</b> 6:00 PM <b>Spanish Mass at The Chapel</b>
Friday:	7:30 AM <b>English Mass at The Chapel</b>

#### Eucharist Adoration:

Monday:	5:00 PM – 7:00 PM
Tuesday:	5:00 PM – 7:00 PM
Wednesday:	7:15 PM – 8:00 PM

#### Confession:

Wednesday: 7:00 PM – 8:00 PM  
Friday: 7:00 PM – 8:00 PM **only on the 1<sup>st</sup> Friday of the month**  
**Or with an appointment.**

## Ministries

**Religious Education:** Laura Cervantes (530) 632-7936

**Quince Classes:** Gloria Delacy (530) 635-5740

**Baptismal Prep Class:** Rocio & Tony Meraz 530-458-4170  
**Next class: August 30<sup>th</sup> at 6pm**

**Parish Finance Council:** Marilyn Acree, Vince Garofalo

**Pastoral Council:** Maryann La Grande, Deacon Dr. Julian Delgado, Rosie Garcia, Clint Jewett, Javier Sanchez, Jaime Rios, and Sue Oliver.

**Lectors & Eucharistic Ministers Coordinator:** Megan Farrell

#### Music:

English Choir: Gloria Delgado & Susan Walsh  
Spanish Choir: Women's Choir & Mario Reyes,  
(Princeton): Mary Beth Massa

**Care for the Sick:** Louise Woodring 530-458-2515

#### Bible Study:

**English:** Deacon Julian Delgado, Wednesdays at 6:30 PM at St. Bernadette's Hall

**Spanish:** Deacon Ruben Fuentes, Tuesdays at 7:00 PM at the hall next to the church

**Our Lady of Lourdes Museum:** Louise Woodring 530-458-2515  
Open by appointment only

#### Catholic Ladies Relief Society:

6:30 PM: 1<sup>st</sup> Wed. of the month St. Bernadette's Hall (Fr. Doner's room)

#### Knights of Columbus:

4<sup>th</sup> Tuesday of the month, dinner at 6:00 p.m.; meeting 7:00 p.m. at the hall next to the church

**Altar Server/Safe Environment Coordinator:** Branden Woodring  
(530) 740-3126, e-mail: [BrandenWoodring@gmail.com](mailto:BrandenWoodring@gmail.com)

**Altar, Art and Environment:** Norma Ahumada

**August 18, 2024 – 20<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time**

**PLEASE PRAY ...**

**... For those who are ill:**

Andrea Espindola, Christian Munoz Silva, Jessica Pinheiro, Robert Quintana Jr., Richard Steidlmayer, Sally Anne Thomas, Chaz Decoteau, Theresa Martin, Randy & Theresa Schmitz, Pamela and Michael Andreotti...

... For those who are hospitalized or homebound: Carmelita Shely, Valeria Royal, Frank & Joanne Hamill, Joann Schwartz

Also, please keep Fr. Myles in your prayers,

If anyone needs Holy Communion or Prayers for Healing, please call Louise Woodring (530-458-2515) or Fr. Jacobo at (530-458-4170).

**Note:** Please help us update our list of people that are ill or homebound by calling the office at (530) 458-4 170 to add a family member or remove their name from the list. Your assistance will be very appreciated.... **For the need of our parish and our catholic school.**



**Altar Servers, Save The Date!**

Bishop Soto will be celebrating a special Mass in recognition of the altar servers of the Sacramento Diocese on Saturday, September 21, 2024 at Vietnamese Martyrs Parish, Sacramento. Mass is at 10:30am followed by lunch reception in their hall. Branden and Lupita will be reaching out for more information.

**Virgen de Guadalupe Celebration Raffle**

\$25 per ticket

Raffle Prices:

- \$1,000
- \$500
- Virgen de Guadalupe Portrait (3'x2')
- Princess House Cookware
- Beautiful Cross Point Table Cloth



The drawing will be held on December 12<sup>th</sup> at

St. Bernadette's Hall

For any tickets or question, please contact Fanny Reynoso (530) 218-2472

**Attention Altar Servers**

Branden and Lupita would like to collect phone numbers and emails (if applicable) of all of the Servers currently assisting or who would like to assist on the altar. Please text or call either Branden or Lupita ASAP. Thank you and God Bless.

**Labor Day**

The office will be closed on Tuesday September 03, 2024 due to Labor Day. We will be back in the office on Wednesday Sept 04. Please feel free to call and leave a voicemail if you have any questions that day.

**Parish Giving**

AUGUST	OLL COLUSA	ST. JOSEPH MISSION	SECOND COLLECTION
JULY 27/28	\$4,143	\$679	\$2,407
03/04	\$3,260	\$212	\$1,431
10/11	\$2,004	\$339	\$864
15			
17/18			
24/25			

**Second Collection for the Month of July**

~~July 27/28: Building and Maintenance~~

~~August 03/04: Building and Maintenance~~

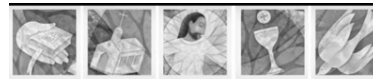
~~August 10/11: Church in Latin America~~

~~August 15: Assumption of Mary~~

August 17/18: School Support

August 24/25: St. Bernadette's Hall

**Please make all second collection checks payable to Our Lady of Lourdes Church.**



**Faith Formation**

There will be a parent meeting on Wednesday August 21 at 6pm in St. Bernadette's Hall for more information on classes, teachers, etc. Every parent of enrolled child **MUST** attend.

There will also be Late Registrations that same day. That will be the last date for registrations.

**PLEASE BRING EXACT CASH, CHECK OR MONEY ORDERS TO PAY TO OUR LADY OF LOURDES FAITH FORMATION.**

The rates are:

\$60 first child

\$40 second child

\$30 third child

\$60 First year/Second year communion

\$60 First year/Second year confirmation

**In re: The Roman Catholic Bishop of Sacramento, Case No. 24-21326**  
U.S. Bankruptcy Court for the Eastern District of California

**Notice of Deadline for Filing Claims: October 1, 2024**

**YOU MAY HAVE A SEXUAL ABUSE CLAIM OR OTHER CLAIM AGAINST THE DIOCESE OF SACRAMENTO**

On April 1, 2024, The Roman Catholic Bishop of Sacramento aka Diocese of Sacramento filed a chapter 11 bankruptcy petition for protection under title 11 of the United States Code.

**If you were sexually abused by any person connected with the Diocese, you must file a claim so as to be received by October 1, 2024, or otherwise you will be forever barred, estopped, and enjoined from asserting such claim against the Diocese.**

**Claims based on acts or omissions of the Diocese that occurred before April 1, 2024, must be filed on or before October 1, 2024, even if such claims are not now fixed, liquidated, or certain or did not mature or become fixed, liquidated, or certain before April 1, 2024.**



For more information on how to file a claim or about the bankruptcy, please visit: <https://www.donlinrecano.com/rcbsacramento>, or contact the Debtor's claims agent Donlin, Recano, & Company, Inc. via email at [rcbsacramentoinfo@drc.equiniti.com](mailto:rcbsacramentoinfo@drc.equiniti.com) or by phone at 1-866-714-7301; or visit the Debtor's website at <https://scd.org> and follow the links for Chapter 11 filing.

# Español

Iglesia Católica de Nuestra Señora de Lourdes

Correo electrónico: ollcolusa@yahoo.com

Sitio web: www.ourladyoflourdescolusa.com

345 Oak Street (iglesia)

Correspondencia y oficina:

745 Ware Ave. Colusa, CA 95932

## Misas Dominicales:

Vigilia del Sábado: Domingo:

5:00PM: Inglés

7:00 PM: Español

8:00 AM: Bilingüe (Princeton)

10:00 AM: Ingles

12(medio día): Español

Horario de oficina:

9:00 AM- 4:00 PM: Martes a Viernes **Cerrado: los Lunes**

Número de teléfono: 530-458-4170

**Confesiones:**

6:50 PM a 8:00 PM: Miércoles

O con cita

**Horario de Misas Diarias:**

Martes: 7:30 AM inglés

Miércoles: 6:00 PM Español

Jueves: 9:00 AM Inglés; 6:00PM Español

Viernes: 7:30 AM Inglés

**Exposición del Santísimo Sacramento:**

Lunes: 5:00 PM-7:00 PM

Martes: 5:00 PM-7:00 PM

Miércoles: 7:00 PM – 8:00 PM

## Segunda Colecta para el Mes de Agosto:

17/18: apoyo escolar



### Servidores del Altar, ¡Reserven la fecha!

El Obispo Soto celebrará una Misa especial en reconocimiento a los monaguillos de la Diócesis de Sacramento el sábado 21 de septiembre de 2024 en la Parroquia de los Mártires Vietnamitas, Sacramento. La misa es a las 10:30 am seguida de un almuerzo en su salón. Branden y Lupita se comunicarán para obtener más información.

### Atención monaguillos

A Branden y Lupita les gustaría recopilar números de teléfono y correos electrónicos (si corresponde) de todos los Servidores que actualmente ayudan o que quisieran ayudar en el altar. Envíe un mensaje de texto o llame a Branden o Lupita lo antes posible. Gracias y Dios te bendiga.

### Rifa Celebración Virgen de Guadalupe

\$25 por boleto

Precios del sorteo:

- \$1,000
- \$500
- Retrato de la Virgen de Guadalupe (3'x2')
- Utensilios de cocina Princess House
- Hermoso mantel de punto de cruz

El sorteo se realizará el 12 de Diciembre en el Salón Santa Bernadette.

Para cualquier boleto o pregunta, por favor comuníquese con Fanny Reynoso (530) 218-2472



### Día Del Trabajo

La oficina estará cerrada el Martes 03 de Septiembre de 2024 debido al Día del Trabajo. Estaremos de regreso en la oficina el Miércoles 4 de Septiembre. No dude en llamar y dejar un mensaje de voz si tiene alguna pregunta ese día.

### Clase Pre Bautismal En español:

Agosto 30 a las 6pm

Por favor de llamar la oficina para registrarte.



### \*\*Anuncio de Formación de Fe/Catecismo\*\*

Habrà una reunión de padres el miércoles 21 de agosto a las 6 p.m. en St. Bernadette's Hall para obtener más información sobre clases, maestros, etc. Todos los padres de niños matriculados **DEBEN** asistir.

También habrá inscripciones tardías ese mismo día. Esa será la última fecha para las inscripciones.

### POR FAVOR TRAIGA EFECTIVO EXACTO, CHEQUE O GIROS POSTAL A PAGAR A OUR LADY OF LOURDES FAITH FORMATION.

Las tarifas son:

\$60 primer niño

\$40 segundo niño

\$30 tercer hijo

\$60 Primer año/Segundo año comunión

\$60 Primer año/Confirmación segundo año

**In re: El Obispo Católico Romano de Sacramento, Caso No. 24-21326**  
Tribunal de Bancarrota de los Estados Unidos Para el Distrito Este de California

**Notificación de fecha límite para presentar reclamaciones:**  
**1 de Octubre de 2024**

### **USTED PUEDE TENER UNA DEMANDA DE ABUSO SEXUAL U OTRA DEMANDA CONTRA LA DIÓCESIS DE SACRAMENTO**

El 1 de abril de 2024, el Obispo Católico Romano de Sacramento, también conocido como Diócesis de Sacramento, presentó una petición de bancarrota del capítulo 11 para obtener protección bajo el título 11 del Código de los Estados Unidos.

**Si usted fue abusado sexualmente por cualquier persona relacionada con la Diócesis, debe presentar su reclamo para que se reciba antes del 1 de octubre de 2024, o de lo contrario, se le prohibirá y excluirá para siempre hacer valer dicha reclamación contra la Diócesis.**

**Las reclamaciones basadas en actos u omisiones de la Diócesis que ocurrieron antes del 1 de abril de 2024, deben presentarse el 1 de octubre de 2024 o antes, incluso si dichas reclamaciones no están ahora fijas, liquidadas o ciertas o no se vencieron o se volvieron fijas, liquidadas o ciertas antes del 1 de abril de 2024.**



DIÓCESIS DE  
SACRAMENTO

Para obtener más información sobre cómo obtener y presentar un reclamo o sobre la bancarrota, visite: <https://www.donlinrecano.com/rcbsacramento>, o comuníquese con el agente de reclamos del Deudor, Donlin, Recano & Company, Inc., por correo electrónico al [rcbsacramentoinfo@drc.equiniti.com](mailto:rcbsacramentoinfo@drc.equiniti.com) o por teléfono al 1-866-714-7301; o visite el sitio web del Deudor en <https://scd.org> y siga los enlaces para la presentación del Capítulo 11.

**Agosto 18, 2024 – 20 Domingo del Tiempo Ordinario**





**MESSICK ACE HARDWARE**  
729 Market Street  
P.O. Box 210  
Colusa, California 95932

**PLUMBING, PAINT, ELECTRICAL  
GIFTWARE, LAWN & GARDEN  
SPORTING GOODS, TOOLS**

**Bus: (530) 458-5144**



**Davies Oil Company, Inc.**  
Jobber, Chevron U.S.A. Inc. Products

150-13th Street, P.O. Box 691  
Colusa, CA 95932  
Bus: (530) 458-2881



Megan McAllister  
Funeral Director  
FDR 3400 EMB 9317

530-458-2111

*Serving Colusa County Since 1887*

FD410



**530.518.5763**  
CarmelitaSilva121@hotmail.com  
520 Market Street  
Colusa, CA 95932



Carmelita Medina-Silva



**BEDUHN BUSINESS  
AND TAX SERVICE**



**GAIL BEDUHN**  
Enrolled Agent, B.S. Accounting

436 Market Street • Colusa, California 95932  
**530 458-2197**

**Davis Machine Shop, Inc.  
& Meridian Supply**  
**(530) 696-2576**

Residential • Agricultural • Commercial  
Fabrication Shop • Machine Shop • Pump Division  
Agricultural & Heavy Hardware

*Thank you for your patronage*  
Clifton & Thomas Davis

Tel: (530) 473-5496 Fax: (530) 473-2957



**Restaurant, Delicatessen, Bakery & Lounge**  
451 Sixth Street, Williams, CA 95987  
Your Hosts: Jim & Bev Granzella, Bill & Denise McCarty  
Gary & Tami Jenkins, Linda Granzella

**SUPERIOR TIRE SERVICE • SAFETY TIRE SERVICE**

Firestone Ag Tire Affiliated Dealer • Alignments • Brakes  
Shocks • Custom Wheels • Computer Balancing  
• 24 Hr. Farm Service call 458-7741 •  
21 Point Fast Lube



247 BRIDGE STREET  
COLUSA, CA 95932  
(530) 458-7741



202 E. SYCAMORE ST.  
WILLOWS, CA 95988  
(530) 934-5178

**BRENNAN  
JEWETT  
ASSOCIATES**

LAND MANAGEMENT,  
BROKERAGE & APPRAISAL

www.landmba.org

CLINTON JEWETT

642 5th Street, Suite 8  
Colusa, California 95932

Office: (530) 619-0213  
Cell: (530) 945-5519  
clint@landmba.org

**DAVISON DRUG &  
STATIONERY**



- since 1869 -  
**COLUSA**

640 Market Street | Colusa, CA 95932

PHONE (530) 458-2188

Fax (530) 458-7780

Email: davison@colusanet.com

Frank Davison

Julia Davison



**Branden Woodring**  
DRE# 02135267

530-740-3126

bwoodring@showcaseagent.com

www.brandenwoodring.showcaseagent.com

1435 Butte House Rd.  
Yuba City, CA 95993



**¿Embarazada? ¿Necesitas Ayuda?  
Pregnant? Need Help?**  
**1-800-910-0191**



**Kimberly Jablonowski-Vaca**  
Owner

1031 Bridge Street, Suite B  
Colusa, CA 95932

**(530) 709-5757**

Bronzedbabes23@gmail.com  
www.bronzedbabestanningsalon.com